



FARTSTILLADELSE / TRADING PERMIT

Anvendelse / Type	Navn / Name	IMO no.
Bevaringsværdigt skib	LILLA DAN	

Kontrol nr. <i>Official number</i>	Kendings- bogstaver <i>Distinctive number or letters</i>	Hjemsted <i>Port of registry</i>	Bruttotonnage ¹ <i>Gross tonnage</i>	kW <i>Output</i>	Dato på hvilken kølen blev lagt <i>Date on which keel was laid</i>
V 8	OXTA2	SVENDBORG	100	66	30-06-1951

Skibet synes i henhold til / *The vessel is surveyed according to:* Forskrift om skibe til særlige formålSøfartsstyrelsen har afsluttet syn den / *The Danish Maritime Authority have completed a survey the:* 23-06-2017Skibet er tildelt nedenstående fartsområde / *The said ship may be employed in:*

- Øst for linjen 6 gr. østlig længde, dog max 20 sømil fra land og max 6 timers sejlads fra havn eller sikker ankerplads med max. 12 passagerer excl. besætning.
- Indenrigs fart samt fart på svenske og norske havne indenfor linjerne Skagen - Færder, Kalmar - Dalowo med højst 18 elever.
- Indenrigs fart med højst 40 personer excl. besætning, dog højst 6 timer i tidsrummet 22:00 - 06:00

International Fart / *International trade:* Ja / YesSkibet må ud over den af Søfartsstyrelsen fastsatte besætning medføre
The ship may, in excess of required crew cf. Safe Manning Document, carry 40 Personer
*Persons*Skibet er klasset. Denne tilladelse er gyldig, som angivet nedenfor, forudsat at skibet er i besiddelse af gyldige klassecertifikater og gyldige lovpligtige certifikater samt holdt i sødygtig stand.
*The ship is classed. This permit is valid as stated below provided the ship holds valid class certificates and valid statutory certificates and is kept in a seaworthy state.*Ved synet var skibet forsynet med redningsmidler til
At the survey, the ship was equipped with lifesaving appliances for 44 Personer
*Persons*Skibets minimum fribord under sejlads / *The minimum freeboard of the ship at sea:* 800mmEvt. mellemliggende syn skal afholdes i perioden
If intermediate survey, it must be held in the period 30-04-2018 til
to 31-10-2018Andre begrænsninger
*Other limitations*Tilladelsen er gyldig indtil / *The permit will remain in force until the:* 31-07-2019Udstedt i: Næstved
(Issued at) Sted for underskrift af certifikat
(Place of issue of certificate)
Morten Schou Frederiksen
Underskrift fra autoriseret udsteder
*(Signature of authorized official issuing the certificate)*Dato: 23-06-2017
(Date) Udstedelsesdato
(Date of issue)
DANISH MARITIME AUTHORITY

1 The above gross tonnage has been determined in accordance with the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969.
2 The above gross tonnage has been determined by the authorities of the Administration in accordance with national tonnage rules which were in force prior to the coming into force for existing ships of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969.